## СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ САЙТА

Уважаемый Пользователь, благодарим Вас за посещение нашего сайта!

Внимательно прочитайте настоящее Соглашение, прежде чем начать пользоваться Сайтом. Вы обязаны соблюдать условия настоящего Соглашения, заходя на Сайт, используя сервисы, услуги и приложения, предлагаемые на Сайте. В случае если Вы не согласны с условиями Соглашения, Вы не можете пользоваться Сайтом или использовать любые сервисы, услуги и приложения, предлагаемые на Сайте, а также посещать страницы, размещенные в доменной зоне Сайта. Начало использования Сайта означает надлежащее заключение настоящего Соглашения и Ваше полное согласие со всеми его условиями.

- 1. Термины и определения
- 1.1. Бюро переводов 7 Days OOO «Астарта»
- 1.2. Пользователь лицо, получающее доступ к приложениям, сервисам, услугам и информации, размещенной на Сайте.
- 1.3. Сайт веб-сайт Бюро переводов 7 Days, размещенный в сети Интернет по адресу www.transagency.info, а так же любые другие веб-сайты Бюро переводов 7 Days, содержащие ссылку на данное Соглашение.
- 1.4. Соглашение настоящее Соглашение между Пользователем и Бюро переводов 7 Days, устанавливающее правила использования Сайта, включая графические изображения и аудиовизуальную продукцию, элементы дизайна и средства индивидуализации, текстовую информацию и документацию, программы для ЭВМ и файлы для скачивания, любые иные произведения, объекты и материалы Сайта, а также условия и правила размещения Пользователем информации и материалов в соответствующих открытых разделах Сайта.
- 2. Общие положения и условия
- 2.1. Любые материалы, файлы и сервисы, содержащиеся на Сайте, не могут быть воспроизведены в какой-либо форме, каким-либо способом, полностью или частично без предварительного письменного разрешения Бюро переводов 7 Days, за исключением случаев, указанных в настоящем Соглашении. При воспроизведении Пользователем материалов Сайта, включая охраняемые авторские произведения, ссылка на Сайт обязательна, при этом текст указанной ссылки не должен содержать ложную, вводящую в заблуждение, уничижительную или оскорбительную информацию. Перевод, переработка (модификация), любое изменение материалов Сайта, а также любые иные действия, в том числе удаление, изменение, добавления малозаметной информации и сведений об авторских правах и правообладателях, не допускается.
- 2.2. Доступ к информации, находящейся на защищенных разделах Сайта и поддоменах, разрешен только зарегистрированным Пользователям, получившим пароль для входа на защищенные разделы Сайта. Пароль не может передаваться другим лицам, и Пользователь полностью несет ответственность за весь ущерб, причиненный ему, Бюро переводов 7 Days или третьим лицам, возникший вследствие намеренной или ненамеренной передачи Пользователем пароля другому лицу. Пользователь несет ответственность за сохранение конфиденциальности пароля и любое использование Сайта посредством его пароля.
- 2.3. Любое использование материалов Сайта из защищенных разделов Сайта, посредством воспроизведения в какой-либо форме, каким-либо способом запрещается.
- 2.4. Любые программы для ЭВМ, которые можно загрузить с Сайта (далее Программы), защищены законодательством об авторских правах, являясь интеллектуальной собственностью Бюро переводов 7 Days, ее партнеров или иных третьих лиц, предоставивших Бюро переводов 7 Days соответствующие права и разрешения на использование таких Программ. Правила, условия и ограничения по использованию Программ регламентируются положениями лицензионных соглашений, с которыми Пользователь соглашается при установке, запуске и использовании Программы. Нарушение условий лицензионного соглашения может привести к применению в отношении Пользователя мер гражданской, административной и/или уголовной ответственности. Пользователь не вправе осуществлять воспроизведение, распространение, модификацию или каким-либо иным способом использовать Программу, если соответствующий способ не предусмотрен в лицензионном соглашении Программы.
- 2.5. Действующая редакция настоящего Соглашения размещена в сети Интернет на Сайте. Бюро переводов 7 Days вправе в любое время в одностороннем порядке изменять условия настоящего Соглашения. Такие изменения вступают в силу по истечении 2 (двух) дней с момента размещения

новой версии Соглашения в сети Интернет на Сайте. При несогласии Пользователя с внесенными изменениями он обязан удалить все имеющиеся у него материалы Сайта, за исключением Программ, правами на использование которых, он правомерно обладает, после чего прекратить использование материалов и сервисов Сайта. Ваш постоянный доступ данного Сайта считается вашим убедительным принятием измененного соглашения, поэтому Вы обязаны регулярно просматривать настоящее Соглашение и дополнительные условия или уведомления, размещенные на Сайте.

- 3. Обязательства Пользователя
- 3.1. Пользователь соглашается не предпринимать действий, которые могут рассматриваться как нарушающие российское законодательство или нормы международного права, в том числе в сфере интеллектуальной собственности, авторских и/или смежных правах, а также любых действий, которые приводят или могут привести к нарушению нормальной работы Сайта и сервисов Сайта.
- 3.2. Любые средства индивидуализации, в том числе товарные знаки и знаки обслуживания, а равно логотипы и эмблемы, содержащиеся на страницах Сайта, являются интеллектуальной собственностью их правообладателей. Пользователю Сайта запрещено воспроизводить или иным способом использовать указанные средства индивидуализации и/или их элементы без предварительного письменного разрешения соответствующих правообладателей.
- 3.3. Бюро переводов 7 Days стремится обеспечить, однако не контролирует и не гарантирует конфиденциальность и охрану любой информации, размещенной на Сайте или полученной с Сайта. Бюро переводов 7 Days принимает разумные меры в целях недопущения несанкционированного разглашения размещенной Пользователем на Сайте информации третьим лицам, однако не несет ответственность в случае, если такое разглашение было допущено. В этой связи, передача информации на Сайт означает согласие Пользователя на любое воспроизведение, распространение, раскрытие и иное использование такой информации. Размещая информацию и материалы, Пользователь также гарантирует, что обладает всеми правами и полномочиями, необходимыми для этого, с учетом условий настоящего Соглашения и что такое размещение не нарушает охраняемые законом права и интересы третьих лиц, международные договоры и действующее законодательство Российской Федерации. 3.4. Пользователь самостоятельно несет ответственность за любую информацию и материалы, размещенные на Сайте. Бюро переводов 7 Days не инициирует размещение указанной информации, не выбирает получателей информации, не влияет на содержание и целостность размещаемой информации, а также в момент размешения Пользователем информации на Сайте не знает и не может знать. нарушает ли такое размещение действующее законодательство Российской Федерации, однако Бюро переводов 7 Days вправе отслеживать, просматривать и/или удалять любую информацию и материалы. размещенные Пользователем на Сайте. При размещении любой информации и материалов Пользователь не становится соавтором Сайта и отказывается от каких-либо претензий на такое авторство в будущем. Бюро переводов 7 Days не выплачивает Пользователю авторского или любого иного вознаграждения, как в период, так и по истечении срока действия настоящего Соглашения. 3.5. В случае предъявления третьими лицами претензий Бюро переводов 7 Days, связанных с нарушением Пользователем условий настоящего Соглашения, а равно с размещенной Пользователем информацией на Сайте, указанный Пользователь обязуется самостоятельно урегулировать такие претензии, а также возместить Бюро переводов 7 Days все понесенные убытки и потери, включая возмещение штрафов, судебных расходов, издержек и компенсаций.
- 3.6. Бюро переводов 7 Days не несет ответственности за посещение Пользователем, а также любое использование им внешних ресурсов (сайтов третьих лиц), ссылки на которые могут содержаться на Сайте. Бюро переводов 7 Days не несет ответственности за точность, надежность, достоверность и безопасность любой информации, материалов, рекомендаций и сервисов, размещенных на внешних ресурсах. Использование внешних ресурсов осуществляется Пользователем добровольно, исключительно по собственному усмотрению и на свой риск.
- 3.7. Бюро переводов 7 Days стремится к обеспечению достоверности информации, размещенной на Сайте, однако не несет ответственности за любые неточности и/или недостоверность информации, а равно сбои в работе предоставляемых через Сайт сервисов. Пользователь согласен с тем, что Бюро переводов 7 Days не несет ответственность и не имеет прямых или косвенных обязательств перед Пользователем в связи с любыми возможными или возникшими потерями или убытками, связанными с любым содержанием Сайта, интеллектуальной собственностью, товарами или услугами, доступными на нем или полученными через внешние сайты или ресурсы либо иные ожидания Пользователя, которые возникли в связи с использованием размещенной на Сайте информации или ссылки на внешние ресурсы. Ни при каких условиях, включая, но не ограничиваясь невнимательностью или небрежностью Пользователя, Бюро переводов 7 Days не несет ответственности за любой ущерб (прямой или косвенный, случайный или закономерный), включая, но не ограничиваясь потерей данных или прибылей, связанной с использованием или невозможностью использования Сайта, информации, Программ, файлов или материалов на нем, даже если Бюро переводов 7 Days или ее представители

были предупреждены о возможности такой потери. В случае, если использование Сайта приведёт к необходимости дополнительного обслуживания, исправления или ремонта любого оборудования, а равно восстановления данных, все связанные с этим затраты оплачиваются Пользователем.

- 3.8. Вся представленная на Сайте информация предоставляется «как есть», без каких-либо гарантий, явных или подразумеваемых. Бюро переводов 7 Days полностью, в той мере, в какой это разрешено законом, отказывается от какой-либо ответственности, явной или подразумеваемой, включая, но не ограничиваясь неявными гарантиями пригодности к использованию, а также гарантиями законности любой информации, продукта или услуги, полученной или приобретенной с помощью этого Сайта.
- 3.9. Пользователь согласен, что все материалы и сервисы Сайта или любая их часть могут сопровождаться рекламой, размещение которой не инициирует и не контролирует Бюро переводов 7 Days. Пользователь согласен с тем, что Бюро переводов 7 Days не несет какой-либо ответственности и не имеет каких-либо обязательств в связи с такой рекламой.
- 4. Условия обработки и использования персональных данных. Принимая условия настоящего Соглашения Пользователь выражает свое согласие на:
- 4.1. Предоставление своих персональных данных, включающих Фамилию, Имя, Отчество, адрес электронной почты, номер контактного телефона, дату рождения, регион, город, организацию, должность для их обработки Бюро переводов 7 Days свободно, своей волей и в своем интересе. Цель обработки персональных данных:
- предоставление Пользователю услуг Сайта;
- направление уведомлений, касающихся услуг Сайта;
- подготовка и направление ответов на запросы Пользователя;
- направление информации о мероприятиях, проводимых Бюро переводов 7 Days;
- направление информации о продуктах и услугах Бюро переводов 7 Days.

Перечень действий с персональными данными, на которые Пользователь выражает свое согласие: сбор, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, обезличивание, передача третьим лицам для указанных выше целей, а так же осуществление любых иных действий, предусмотренных действующим законодательством РФ как не автоматизированными, так и автоматизированными способами. Бюро переводов 7 Days обязуется принимать все необходимые меры для защиты персональных данных Пользователя от неправомерного доступа или раскрытия. Настоящее согласие действует до момента его отзыва Пользователем путем направления соответствующего уведомления на электронный адрес levelnext.adm@gmail.com .

- 4.2 Получение посредством электронной почты, адрес которой Пользователь указывает при заполнении и (или) отправке форм сайта, рекламно-информационных сообщений, касающихся продукции и услуг Бюро переводов 7 Days и ее партнеров.
- 5. Прочие положения
- 5.1. Использование материалов и сервисов Сайта, а равно размещение на нем материалов Пользователя, регулируется нормами действующего законодательства Российской Федерации. Все возможные споры, вытекающие из настоящего Соглашения или связанные с ним, подлежат разрешению в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации по месту нахождения Бюро переводов 7 Days.
- 5.2. Ничто в Соглашении не может пониматься как установление между Пользователем и Бюро переводов 7 Days агентских отношений, отношений товарищества, отношений по совместной деятельности, отношений личного найма, либо каких-то иных отношений, прямо не предусмотренных Соглашением.
- 5.3. Признание судом какого-либо положения Соглашения недействительным или не подлежащим принудительному исполнению не влечет недействительности иных положений Соглашения.
- 5.4. Бездействие со стороны Бюро переводов 7 Days в случае нарушения кем-либо из Пользователей положений Соглашения не лишает Бюро переводов 7 Days права предпринять соответствующие действия в защиту своих интересов и защиту авторских прав на охраняемые в соответствии с законодательством материалы Сайта позднее.

Пользователь подтверждает, что ознакомлен со всеми пунктами настоящего Соглашения и безоговорочно принимает их.

По всем вопросам, связанным с нарушением авторских прав Бюро переводов 7 Days, незаконного использования материалов Сайта или размещением ложной, вводящей в заблуждение информации о Бюро переводов 7 Days, просим обращаться по следующим контактным данным: ООО «Астарта», 445021, Россия, Самарская область, г. Тольятти, а/я 3660. Телефон: 8-8482-46-51-04, 89023765104.